Положение

о Европейском приложении к диплому Дагестанском государственном университете

1. Общие положения

1.1. Европейское приложение к диплому (Diploma Supplement) — это официальный документ, разработанный Европейской комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО с целью взаимного признания странами национальных документов о высшем профессиональном образовании в соответствии с «Конвенцией о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе» от 11 апреля 1997 года. Российская Федерация присоединилась к указанной Конвенции в соответствии с Федеральным законом от 04.05.2000 г. № 65-ФЗ «О ратификации Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе».

Европейское приложение к диплому (далее по тексту - ЕПД) – документ, выдаваемый в дополнение к документу о высшем профессиональном образовании, имеющий целью облегчить процедуру академического и профессионального признания получаемых выпускниками НИУ ВШЭ квалификаций (дипломов). Предназначен для описания характера, уровня, содержания и статуса программы обучения, полученной лицом, которому выдаётся основной диплом о высшем профессиональном образовании. ЕПД выдается ДГУ в соответствии с образцом, разработанным, усовершенствованным и проверенным на практике Совместной рабочей группой из представителей Европейской комиссии, Совета Европы и ЮНЕСКО.

1.2. ЕПД является приложением к основному документу о высшем профессиональном образовании, удостоверяющему квалификацию выпускника, но не заменяет его. ЕПД предназначено к использованию для дипломов высшего профессионального образования всех уровней (специалиста, бакалавра, магистра).

2. Структура Европейского приложения к диплому

2.1. ЕПД к диплому о высшем профессиональном образовании, выдаваемое ДГУ, соответствует окончательной модели, разработанной Европейской комиссией, Советом Европы и Европейским информационным центром ЮНЕСКО по высшему образованию (ЮНЕСКО/СЕРЕЅ) и одобренной к внедрению на совместном совещании представителей этих организаций 15 мая 1998 года в Брюсселе.

2.2. ЕПД содержит следующие разделы:

Первый раздел — "Информация об обладателе квалификации" - включает фамилию, имя и отчество студента, дату его рождения.

Второй раздел – "Информация о полученной квалификации" – включает полное название квалификации, полные и сокращённые названия полученных степеней, специальность, полное название ДГУ)

Третий раздел — "Сведения об уровне квалификации" — включает указание уровня квалификации, продолжительность обучения в годах, академических часах, плановый объём учебной нагрузки в академических часах и кредитах, а также вступительные требования, включающие наличие квалификации, открывающей доступ к программе, описанной в данном ЕПД.

Четвёртый раздел - "Информация о содержании обучения и полученных результатах" — включает указание формы обучения, требования к программе обучения, содержание программы обучения; шкалу оценок Европейской системы переводных кредитов (European Credit Transfer System, ECTS) (далее по тексту - ECTS).

Пятый раздел — "Профессиональная характеристика квалификации" — включает сведения о готовности выпускника продолжать образование на более высоких уровнях, его профессиональный статус, степень его компетенции и возможных полномочий.

Шестой раздел - "Дополнительная информация" — включает дополнительные сведения о полученной выпускником квалификации, например, о пройденных стажировках. Также указываются дополнительные источники информации, такие как адреса веб-сайтов ДГУ, Министерства образования и науки Российской Федерации и т.п.

Седьмой раздел — "Сведения о сертификации диплома". Указываются фамилия, имя и отчество официального лица, удостоверяющего ЕПД, сведения заверяются печатью ДГУ.

Восьмой раздел — "Общая информация о национальной системе образования" — включает информацию о системе образования Российской Федерации.

- 2.3. ЕПД заполняется на английском и русском языках и содержит информацию о присвоенной квалификации, а также сведения об успеваемости студента с учетом рейтинговой системы, в следующем порядке:
 - Дисциплины
 - Курсовые работы
 - Практики
 - Итоговые государственные экзамены
 - Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

- 2.4. Полученные студентом оценки указываются в ЕПД в формате, принятом в ДГУ (по десятибалльной шкале, с указанием качественной характеристики («зачтено», «не зачтено» при форме контроля «зачет»; «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» при форме контроля «экзамен») и в формате оценки ДГУ правилами, регламентирующими учебный процесс (Положением о модульнорейтинговой системе обучения студентов Дагестанского государственного университета)'.
- 2.5. В ЕПД вносятся сведения о внешних зачтённых дисциплинах, изученных студентом в другом вузе, с указанием наименования этого вуза на русском и английском языках. (Например: изучена в Асьютском университете / studiedinAssiutUniversity).
- 2.6. В случае если дисциплина была изучена студентом ДГУ на иностранном языке, в ЕПД вносится соответствующая запись на русском и английском языках (пример: изучена на английском языке / studiedinEnglish).

3. Процедура оформления и условия получения Европейского приложения к диплому выпускниками НИУ ВШЭ

- 3.1. ЕПД выдается бесплатно выпускникам ДГУ, начиная с выпускников 2012-2013 учебного года. Выпускникам ДГУ ранее 2012-2013 учебного года ЕПД не оформляется. В случае утраты ЕПД выдается его дубликат на основании личного письменного заявления выпускника ДГУ, поданного на имя ректора через учебную часть факультета/отделения, реализующих программы высшего профессионального образования.
- 3.2. ЕПД печатается на специальных бланках, имеющих несколько степеней защиты, что исключает риск подделки или фальсификации этого документа.
- 3.3. Дата выдачи ЕПД может не совпадать с датой присвоения квалификации.
- 3.4. ЕПД подписывается проректором ДГУ, в соответствии с установленным в ДГУ распределением обязанностей, заверяется печатью ДГУ. Делается соответствующая запись в книге регистрации выдачи дипломов. Вручение ЕПД выпускникам ДГУ проводится, по возможности одновременно с вручением дипломов о высшем профессиональном образовании.
- 3.5. Ответственность за правильность информации в ЕПД, процесс подготовки ЕПД регулируются Регламентом подготовки данных, заполнения и выдачи Европейского приложения к диплому ДГУ, являющимся приложением к настоящему Положению.

Регламент подготовки данных, заполнения и выдачи Европейского приложения к диплому НИУ ВШЭ

1. Общие положения

- 1.1. Настоящий регламент устанавливает порядок подготовки данных, заполнения и выдачи выпускникам ДГУ, получившим образование по очной форме обучения, Европейского приложения к диплому о высшем профессиональном образовании (далее по тексту ЕПД).
- 1.2. Целью регламента является определение процедур подготовки ЕПД, их последовательности, механизмов сбора данных для ЕПД, зон ответственности структурных подразделений ДГУ, заказа и изготовления бланков ЕПД, заполнения и печати ЕПД, а также последующей их выдачи выпускникам ДГУ.
- **2.** Процедуры и сроки подготовки данных и формирования ЕПД При подготовке данных и формировании ЕПД различают следующие этапы, которые должны выполняться в указанные в скобках сроки:
- 2.1. Заполнение и актуализация в программном обеспечении «Европейское приложение к диплому» (ПО ЕПД) справочников, перечисленных в разделах 4 и 5 настоящего регламента (октябрь).
- 2.2. Заполнение и сверка персональных данных студентов (фамилия, имя) на латинице в ПО ЕПД (октябрь).
- 2.3. Заполнение полей, содержащих наименования учебных дисциплин на английском языке (в ходе процедуры формирования рабочих учебных планов (далее РУП)).
- 2.4. Заполнение в ПО ЕПД полей, содержащих наименования тем курсовых и выпускных квалификационных работ студентов на английском языке в АСАВ (декабрь).
- 2.5. Выгрузка данных по студентам из ПО ЕПД для подготовки макета ЕПД и подготовка макета ЕПД (апрель май, но не позднее 1 июня текущего учебного года).
- 2.6. Проверка макета ЕПД студентами и подтверждение правильности данных (апрель май, но не позднее 1 июня текущего учебного года).
- 2.7. Подготовка финального макета ЕПД и распечатка в УМУ ДГУ (в течение 5 рабочих дней после распечатки диплома и внесения номера диплома государственного образца в систему «Деканат» и ПО ЕПД).
- 2.8. Подписание ЕПД проректором ДГУ, в соответствии с установленным в ДГУ распределением обязанностей, и заверение гербовой печатью ДГУ (в течение 2 рабочих дней после распечатки).
 - 2.9. Выдача ЕПД студентам (одновременно с выдачей диплома).

3. Разделение ответственности подразделений за подготовку данных и формирование ЕПД

- 3.1. Учебно-методическое управление ДГУ (далее по тексту УМУ) отвечает за подготовку макета ЕПД после получения выгрузки данных от деканаты факультетов/отделений ДГУ, реализующих программы высшего профессионального образования (далее по тексту деканаты), распечатку ЕПД. Управление кадров отвечает за подписание ЕПД проректором ДГУ, в соответствии с установленным в ДГУ распределением обязанностей, и заверение гербовой печатью ДГУ.
- 3.2. Учебные части факультетов/отделений отвечают за сверку персональных данных студентов на латинице, заполнение полей, содержащих темы курсовых и выпускных квалификационных работ студентов на английском языке в ПО ЕПД, организацию проверки макета ЕПД студентами, выгрузку данных по студентам из ПО ЕПД и передачу их в УМУ, выдачу ЕПД студенту.
- 3.3. Деканаты факультетов, выпускающие кафедры, разработчики РУП, отвечают за заполнение в ПО ЕПД полей с наименованиями учебных дисциплин на английском языке.
- 3.4. Студенты отвечают за проверку данных, содержащихся в переданном им учебной частью макете ЕПД. Результаты проверки макета ЕПД заверяются словами «С содержанием и оценками ознакомлен и согласен» и подписью студента.
- 3.5. УМУ контролирует и координирует своевременное и качественное выполнение всех этапов, перечисленных в разделе 2.

4. Порядок действий ответственных за внесение в ПО ЕПД данных, необходимых для подготовки макета ЕПД

4.1. Проверка актуальности справочников в ПО ЕПД работниками УМУ.

Работники УМУ в срок до 30 сентября текущего года должны проверить актуальность нижеперечисленных справочников в ПО ЕПД:

• Внешние классификаторы – Направления и специальности. Специализации

Государственное и муниципальное управление / Государственное регулирование экономики

State and Municipal Management / State Regulation of the Economy¹

- Внешние классификаторы Все степени и квалификации Специалист, Бакалавр, Mazucmp / Specialist, Bachelor, Master
- Внутренние классификаторы Виды документов

Аттестатосреднем (полном) общемобразовании / Certificate of Secondary (Complete) General Education.

• Учебные планы форма и программы обучения — Формы обучения

¹Здесь и далее по тексту курсивом приведены примеры информации, вносимой в ЕПД из справочников АСАВ

Очная форма обучения / Fulltime

• Внутренние классификаторы – Соответствие оценок *Шкала «перевода оценок», применяемая в ЕПД:*

| ECTS | | | | |
|-----------------|--------------|----------------|---------------------|------------|
| Grades | | 10-point scale | 5-point scale | Setoff |
| Оценки по шкале | | Шкала 10 | | |
| ECTS | | баллов | Шкала 5 баллов | Зачет |
| A + | Excellent | 100 | отлично | зачтено |
| A | Very good | 90-99 | отлично | зачтено |
| A – | Very good | 80-89 | отлично | зачтено |
| B + | Good | 70 | хорошо | зачтено |
| B – | Good | 66-69 | хорошо | зачтено |
| C + | Satisfactory | 65 | удовлетворительно | зачтено |
| C – | Satisfactory | 51-64 | удовлетворительно | зачтено |
| FX | Fail | 30-50 | неудовлетворительно | не зачтено |
| F | Fail | 0-29 | неудовлетворительно | не зачтено |

4.2. Проверка актуальности справочников в ПО ЕПД работниками УМУ ДГУ.

Работники УМУ в срок до 30 сентября должны проверить актуальность нижеперечисленных справочников в ПО ЕПД:

• Образовательные стандарты – Нормативное число лет обучения – Нормативное число часов – Нормативное число кредитов.

5 лет или 11340 академических часов, 300 кредитов / 5 yearsor 11340 academichours, 300 credits

• Образовательные стандарты — Требования к программе обучения/ Требования к программе обучения (на англ. яз). (Ответственные за предоставление информации для справочника — заместители деканов по учебной работе. Ответственные за внесение информации в справочник - сотрудники УМУ)

Бакалавр бизнес-информатики может осуществлять проектирование, внедрение, анализ и сопровождение корпоративных информационных систем, применять инфокоммуникационные технологии для поддержки стратегии развития предприятий и организаций и решения аналитических функциональных бизнес-задач, uуправлять информационными ресурсами предприятия, осуществлять предпринимательскую деятельность на основе инноваций в сфере ИКТ.

Business Informatics bachelor' graduates are prepared for the design, application, analysis and support of corporate information systems, for the implementation of ICT for the strategic development of enterprises and companies and for analytical and operational business tasks. They manage the information resources of enterprises and engage in business activities based on innovations in the ICT sphere.

4.3. Сверка деканатами, выпускающими кафедрами персональных данных студентов в латинской транслитерации.

В начале учебного года (не позднее 30 октября) деканаты сообщают выпускникам (вывешивают на доске объявлений, либо доводят под роспись) для сверки списки (имя, фамилия в латинской транскрипции). Для этого используют отчет из ПО ЕПД Студенты - Личные данные.

В случае обнаружения ошибки (либо несоответствия написанию в действующем заграничном паспорте) персональных данных студента (написание имени и фамилии в латинской транскрипции) работник деканата вносит изменения в ПО ЕПД (Студенты – Личные данные) на основании личного заявления студента.

- Фамилия студента в латинской транслитерации *TURPAKOVA*
- Имя студента в латинской транслитерации *YULIA*

Написание имен и фамилий студентов на латинице в ЕПД осуществляется посредством следующей транслитерации: A=A, B=B, $\Gamma=G$, $\Pi=D$, E=E, $\Pi=Y$, $\Pi=Y$,

5. Порядок внесения в ПО ЕПД названий учебных дисциплин, на английском языке

- 5.1. Внесение в ПО ЕПД названий дисциплин ДГУ на английском языке разработчиками учебных планов.
- 5.1.1. Названия учебных дисциплин ДГУ на английском языке вносятся в справочник ПО ЕПД, раздел «Все дисциплины ВУЗа», работником деканата. Все значимые слова в переводе названия дисциплины вносятся с заглавной буквы.
- 5.1.2. Ответственность за корректный перевод названий учебных дисциплин ДГУ на английский язык возложена на заведующих кафедрами, за которыми данная дисциплина закреплена в РУПах.
- 5.1.3. При необходимости корректировки названия дисциплины на английском языке в уже утвержденных РУПах, изменения вносятся работниками деканата на основании служебной записки от руководителя структурного подразделения, реализующего данную дисциплину, на имя проректора, координирующего соответствующую учебно-методическую деятельность ДГУ.
 - English (BusinessEnglish)/Английский язык (Деловой английский)
- 5.2. Внесение деканатом в ПО ЕПД названия внешней зачтенной дисциплины на английском языке и названия внешнего вуза на английском языке.

При внесении в ПО ЕПД зачтенных дисциплин, изученных студентом в другом вузе, работник деканат в обязательном порядке заполняет поля:

«Наименование», «Наименование на английском языке», «Университет в предложном падеже», «Наименование внешнего вуза на английском языке» раздела «Студенты – учеба – Зачтенные внешние дисциплины».

- Антропология пространства (изучена на арабском языке) Anthropology of Space (studied in Arabic)
- в Асьютском университете AssiutUniversity
- 5.3. Внесение учебными частями в ПО ЕПД названий курсовых работ и ВКР студентов на английском языке.
- 5.3.1. В заявлении об утверждении темы курсовой работы и ВКР, студент в обязательном порядке указывает название работы на русском и на английском языке.
- 5.3.2. Кафедра в установленные сроки передает в учебную часть факультета/отделения список утвержденных тем курсовых работ и ВКР, содержащий перевод каждой темы на английский язык.
- 5.3.3. Работник декана вносит в ПО ЕПД названия темы курсовой и ВКР на английском языке, изложенные в приказе руководителя структурного подразделения, путём копирования и вставки текста из приказа в электронном виде, без внесения каких-либо изменений вручную в раздел ПО ЕПД Студенты учеба Курсовые и НИР студента.
 - Распределение финансовой власти в российских семьях
 - The Distribution of Financial Power in Russian Families

6. Выгрузка информации из ПО ЕПД для ЕПД учебными частями и передача её в УОУП для составления макета ЕПД и предварительной сверки со студентами.

- 6.1. Для обеспечения правильности внесенных данных, работники деканатов заранее (не позднее, чем за 1 месяц до выпуска) направляют в УМУ электронные выгрузки данных по студентам в из ПО ЕПД «Отчеты по студенту» «Выгрузка информации для ЕПД», внося последовательно следующую информацию:
 - год выпуска (например, 2013)
 - факультет (например, юридический)
 - курс (например, бакалавриат, 4 курс).

После чего внесенные данные сохраняются в соответсвующий файл.

6.2. На основании полученных данных работник деканата готовит макеты ЕПД в электронном виде (в формате PDF), которые затем направляет в УМУ для сверки. После сверки документа работниками УМУ сотрудники деканат распечатывают их на простой бумаге для согласования данных с выпускниками под роспись.

7. Сверка и согласование учебными частями данных ЕПД со студентами

- 7.1. Обязанность по сверке всех данных для ЕПД (на русском и на английском языках) возлагается на деканаты учебных подразделений.
- 7.2. Деканат обязан предоставить студенту на согласование распечатку макета ЕПД, не позднее 1 июня текущего учебного года. Студент обязан сдать в учебную часть заверенный личной подписью лист согласования, который будет храниться в личном деле студента.

При сверке и согласовании данных, внесенных в ЕПД, проверяется:

- правильное заполнение всех полей ЕПД на английском и русском языках,
- корректность перевода профессиональных терминов, фамилий и имен персоналий, упоминаемых в названиях курсовых работ и ВКР,
 - наличие кредитов и оценок по всем учебным дисциплинам,
- наличие правильного общего количества кредитов (минимальное нормативное количество: магистры 120, бакалавры 240, специалисты 300).

8. Распечатка и получение оформленных ЕПД

- 8.1. После распечатки работниками деканатов дипломов и проставления в ПО ЕПД их номеров, работник УМУ распечатывает ЕПД на специальных бланках в 3-х дневный срок после распечатки дипломов.
- 8.2. Работник УМУ информирует учебную часть о дате и времени готовности ЕПД.
- 8.3. Работник управления кадров получает распечатанные бланки ЕПД в УМУ и организует их подписание проректором, в соответствии с установленным в ДГУ распределением обязанностей. После заверения ЕПД гербовой печатью ДГУ, работник управления кадров делает ксерокопии ЕПД (для последующего хранения их в личном деле студента) и выдает студентам, сделав соответствующую запись о выдаче ЕПД в книге регистрации выдачи дипломов.

9. Учёт ЕПД учебными частями в ПО ЕПД

После оформления ЕПД работник управления кадров в обязательном порядке вносит в ПО ЕПД «Студенты - Подготовка дипломов» регистрационный номер ЕПД.

10. Выдача ЕПД студентам.

- 10.1.ЕПД выдается выпускникам бесплатно одновременно с дипломом ДГУ о высшем профессиональном образовании.
- 10.2.Ответственность за выдачу ЕПД выпускникам несет управление кадров.
- 10.3.При обнаружении ошибки в распечатанном и подписанном ЕПД деканат факультета совместно с работником УМУ организует его перепечатку.
- 10.4. Новое ЕПД выдается также в случае утери диплома на основании личного заявления выпускника.

11. Подготовка в УОУП и выдача дубликатов ЕПД учебными частями

- 11.1.При утрате ЕПД, выпускник ДГУ подает заявление о выдаче дубликата на имя ректора университета.
- 11.2.На основании заявления деканат подает заявку в управление кадрово выдачи бланка ЕПД для подготовки дубликата ЕПД.
- 11.3. Работник деканат, подготовив макет, направляет его в электронном виде в УМУ для согласования, после чего распечатывает его на бланке ЕПД и представляет в управление кадров.
- 11.4. Работник управления кадров получает распечатанный бланк дубликата ЕПД, организуют его подписание проректором, в соответствии с установленным в ДГУ распределением обязанностей, заверение гербовой печатью ДГУ, делает ксерокопии ЕПД (для последующего хранения их в личном деле студента) и выдает заявителю, сделав соответствующую запись о выдаче дубликата ЕПД в книге регистрации выдачи дипломов.

DAGESTAN STATE UNIVERSITY



DIPLOMA SUPPLEMENT

Federal Slate Budget
Educational
Establishment of Higher
Professional Education
"Dagestan State
University"



CONTROL NUMBER

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES.

The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency " and fair academic and professional recognition oj qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF QUALIFICATION

| 1.1 Family name/ first name: | |
|--|--|
| 1.2 Date, place, country of birth: | |
| 1.3 Student number or code: | Diploma |
| 2. INFORMATION IDE | ENTIFYING THE QUALIFICATION |
| 2.1 Name of title (full,. abbreviated): | Degree of BACHELOR OF SCIENCE IN |
| 2.2 Main field(s) of study for the qualification: | Field of study: System analysis and management Specialization: Theory and mathematical methods of system analysis and management in technical systems |
| 2.3 Name of institution awarding qualification: status (type /control) | Federal State Budget Educational Establishment of Higher Professional Education "Dagestan State University"* Федеральное государственное бюджетное образовательное |
| | учреждение высшего профессионального образования «Дагестанский государственный |

2.4 Name of institution a dministering studies: status (type / control):

Same as in 2.3

университет»*

2.5 Language(s) of instruction/examination:

Russian

3. INFORMATION ON THE LEVEL OF QUALIFICATION

| 3.1 Level of qualification: | First stage of tertiary- university level higher education. According to the International Standard Classification of Education (ISCED) the qualification applies to the first stage of higher education (scale 5A) |
|---------------------------------------|---|
| 3.2 Official length of the programme: | Period of studies - 4 years oracademic hours (according to the Russian Federation State Educational Standard). |
| 3.3 Access requirement(s): | High secondary school certificate and entrance examinations. |

4. INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

| 4.1 Mode of study: | Extramural tuition |
|--|--|
| 4.2 Programme requirements: | The traditional qualification of <i>Specialist</i> Diploma has two functions. It gives access to professional practice (<i>e.g.</i> , to engineers, teachers, chemists, etc.), and it is also the traditional prerequisite for admission to doctoral studies. Academic activity consists of lectures, seminars and practical training. Theoretical education includes: scientific and research work of students, practical courses including laboratory courses. Examinations, testing, academic year papers and projects are the principal forms of knowledge control. Final qualification exam includes passing of the state interdisciplinary exam and public defence of final research paper in the presence of the committee of teachers and oulresourced experts. |
| A STATE OF THE STA | |

4.3 Programme details: See below and in official Russian form of diploma supplement attached to Specialist Diploma.

| | | SAYES ASSES | | |
|---------|---|--------------------------------|--|------------|
| Nº | Subjects | Total number of academic hours | Credits ECTS | Grades |
| | Year | 1() | 9/ | |
| | | mester I | | AND DE |
| | | | | |
| | | nester 2 | 0000 | 10 |
| | | nester 2 | | |
| | | | | |
| | 0000000 | | | |
| 95111 | Year | 2 () | | |
| | Ser | nester 3 | | |
| | | | | |
| | | THE VIEW | | |
| 131 315 | | | | |
| | Ser | nester 4 | MARK. | |
| | | | | Control of |
| | Assessment of the second | | Constitution of the Consti | |
| | ASSESSED OF THE CAN | | A STATE OF THE STA | |
| 1 | Ycai- | 3 () | - Ville | |
| A91 | Ser | nester 5 | - VEE | |
| | | | | |
| | TOTAL PROPERTY OF THE PARTY OF | | 1 | |
| | | | | |

| Nº Sub | jects | Total number of academic hours | Credits iris | Grades |
|------------------|-------------|--------------------------------|--------------|--|
| | Semest | er 6 | | A |
| SA RESCUESA | | | | Allen |
| | Year 4 (200 | 7-2008) | | |
| | Semest | er 7 | A | |
| | | | A | |
| A SHEET SEAL | | MINES III | ARR | |
| Semester 8 | | | | |
| - Name and | ASTA A | N STEA | ANNE | STATE OF THE PARTY |
| Programme total: | | TOP IN | 240 | |

| | D | 1 | |
|-----|-----------|-------|-----|
| 4.3 | Programme | detai | us: |
| | U | | |

| Course | pa | per | <u>s</u> : |
|--------|----|-----|------------|
| | | | |

- 1.
- 2.
- 3.

Final qualificationexam:

Preparation and defence of the diploma thesis:

Note

a) In Russian Federation (RF) the study workload is evaluated in «академическиечасы» (academieheskie chasy-academic hours or AH). 1 AH = 45 minutes. Now it is possible to evaluate workload in RF Units (RFU, according to the RF Ministry of Education Recommendation № 14-52-988ин/13 from 2.S.11.2002). 1 RF Unit= 36 academic hours or 27 astronomical hours.

b)1 wick of full-time study = 54 AH =1.5 RFU

| b)1 wick of full-time st | , , , | | |
|--|---|---|---|
| 4.4 Grading scheme, grade distribution guidance: | Grades ECTS | Definition | Correlation with the marks of the Russian system of education |
| | A | Hest results with insignificant mistakes | «отлично» (otlichno) excellent; |
| 500 | В | Upper-intermediate level with several mistakes | «хорошо» (khorosho) good; |
| | C | Good work Out with a number of serious mistakes | |
| 1 | D | Not had work but with serious shortfalls | «удовлетвориіельно» (udovletvoritelno) |
| | E | Level of knowledge equals minimal requirements | satisfactory; |
| ARRES | FX | Additional effort is needed to get a credit | «неудовлетворительно» |
| | F | (.'real additional efforts are needed | (neudovletvoriielno) |
| | «не зачтено The lowest p permitted to | zachteno) passed o» (nezachteno) oassing grade is «удовлетворительно» and «зачте o enroll in the next year of study and to be awarded ch subject of the curriculum. | |
| 4.5 Overall classification: | Without hor | nours, безотличия(hezotlichiya) | VIII |

5. INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

| 5.1 Access (o further study: | The Degree entitles their holders to be admitted to postgraduate educational | |
|--|---|--|
| AND THE PROPERTY OF THE PARTY O | programmes | |
| 5.2 Professional status: | can he employed on positions prescribed by the legislation of the Russian | |
| | Federation for individuals with higher professional education. This Diploma gives | |
| | the right to carry out professional activities where higher education is necessary. | |

6. ADDITIONAL INFORMATION

| | the second production of the second production |
|-------------------------------------|--|
| 6.1 Additional information: | Southern Federal University (SFedtl) is the largest centre of education, science and culture in the South of Russia. Currently SFedU has 49,741 students and 24,229 full-time students. The structure of SFedU includes 36 faculties, 206 chairs and 3 institutes that conduct training in 219 majors and courses, including 136 majors for graduates, 53 courses for bachelors and 30 courses for masters. The university provides effective postgraduate education. More than 2000 postgraduate students and degree candidates specialize in 124 majors and 95 doctor students specialize in 31 majors. There are 37 specialized boards for thesis defence in 88 majors, including 25 boards for doctoral thesis defence, which serve as an acknowledgement of the scientific progress made by SFedU. The staff of SFedU includes more than 8 thousand people, 3 947 of them being teachers, scientists and scholars. 7 people of the latter are full members and corresponding members of state academies, 160 people are members and corresponding members of public Russian and international academies of science, 391 people are doctors of science and 1540 people are candidates of science. The University has 2 campuses in Rostov-on-Don and Taganrog, a vast complex of a botanical garden, a large academic library, research centers at the Black sea coast and in the Caucasus. |
| 6.2 Additional information sources: | http://sfedu.ru - Southern Federal University; http://www.ed.gov.ru - The ministry of education and science. Federal agency of education; http://en.russia.edu.ru/ - Information and analytical system education in Russia for foreigners. |

*Due to the legislative act of the Government of the Russian Federation from November, 23. 2006. N^{o} 1616-p the following state establishments of higher professional education "Rostov State University", "Rostov State Academy of Architecture and Arts", "Rostov State Pedagogical University", "Taganrog State Radiotechnical University" have been reorganized by means of adjunction of the establishments to the university with the constitution of federal state educational establishment of higher professional education "Southern Federal University".

The order of Federal Agency on Education of 17.02.2010 № 125 established federal state autonomous educational establishment of higher professional education "Southern Federal University" by changing the type of existing federal state autonomous educational establishment of higher professional education "Southern Federal University"

7.CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

This Diploma Supplement refers to the following original documents: Specialist Diploma------date of issue:-----

| 7.1 Date: | | |
|--|---|---|
| 7.2 The name and signature: 7.3 Appointment: | Igor M. Uznarodov, Professor | Senior Vice-Rector for Academic Affairs |
| 7.4 Official stamp: | Irina N. Savchenkova International Education | Director of the Center for |

